



CONVENIO SOBRE EL TRABAJO MARÍTIMO, 2006.
MARITIME LABOUR CONVENTION, 2006.
CERTIFICADO PROVISIONAL DE TRABAJO MARÍTIMO.
INTERIM MARITIME LABOUR CERTIFICATE.

Expedido de conformidad con las disposiciones del Artículo V y el Título 5 del Convenio sobre el Trabajo Marítimo 2006, enmendado (En adelante "El Convenio") y en virtud de la Autoridad del Gobierno de:
Issued under the provisions of Article V and Title 5 of the Maritime Labour Convention 2006, as amended (Referred to below as "The Convention") under authority of the Government of:

ESPAÑA.

Por:

By:

MINISTERIO DE FOMENTO. DIRECCION GENERAL DE LA MARINA MERCANTE.

DATOS DEL BUQUE. <i>Particulars of the Ship.</i>			
Nombre del Buque: <i>(Name of Ship)</i>			
Distintivo de Llamada: <i>(Distinctive Letters)</i>			
Puerto de Matrícula: <i>(Port of Registry)</i>			
Fecha de Matrícula:	DD/MM/YYYY.	<i>Date of Registry:</i>	MM/DD/YYYY.
Fecha de Construcción:	DD/MM/YYYY.	<i>Date of Construction:</i>	MM/DD/YYYY.
Arqueo Bruto: <i>(Gross Tonnage)</i>			
Número OMI: <i>(IMO Number)</i>			
Tipo de Buque: <i>(Type of Ship)</i>			
Nombre y dirección del Armador: <i>(Name and address of the Shipowner)</i>			Número OMI Armador: <i>(IMO Number Ship Owner)</i>

Se certifica que, a los efectos del párrafo 7 de la Norma A5.1.3 del Convenio:

This is to certify, for the purposes of Standard A5.1.3, paragraph 7, of the Convention, that:

a) Este buque ha sido inspeccionado en la medida de lo razonable y factible, con respecto a las materias que figuran en el Anexo A5-I del Convenio, teniendo en cuenta la verificación de los aspectos señalados a continuación en b), c) y d);

a) That this ship has been inspected, as far as reasonable and practicable, for the matters listed in Appendix A5-I to the Convention, taking into account verification of items under (b), (c) and (d) below;

b) El Armador ha demostrado a la Autoridad Competente o a una Organización Reconocida que el buque cuenta con procedimientos adecuados para dar cumplimiento al Convenio;

b) The ship-owner has demonstrated to the Competent Authority or Recognized Organization that the ship has adequate procedures to comply with the Convention;

c) El Capitán conoce las disposiciones del Convenio y las responsabilidades de aplicación, y

c) The Master is familiar with the requirements of the Convention and the responsibilities for implementation, and

d) Se ha presentado información pertinente a la Autoridad Competente o a una Organización Reconocida para la expedición de una Declaración de Conformidad Laboral Marítima.

d) Relevant information has been submitted to the Competent Authority or Recognized Organization to produce a Declaration of Maritime Labour Compliance.

El presente Certificado es válido hasta: DD/MM/YYYY, a reserva de las inspecciones que se efectúen de conformidad con las Normas A5.1.3 y A5.1.4 del Convenio.

This Certificate is valid until: MM/DD/YYYY, subject to inspections in accordance with Standards A5.1.3 and A5.1.4 of the Convention.

El presente Certificado Provisional de Trabajo Marítimo, perderá su validez si presenta enmiendas realizadas a mano, está roto o deteriorado.

This INTERIM MARITIME LABOUR CERTIFICATE, will lose its validity if it presents amendments made by hand, is broken or deteriorated.

La fecha de finalización de la inspección mencionada en el apartado a) supra fue el: DD/MM/YYYY.

Completion date of the inspection referred to under (a) above was: MM/DD/YYYY.

EN BLANCO INTENCIONADAMENTE.

INTENTIONALLY BLANK.

Expedido en Madrid, el DIA de MES de AÑO.

Issued at Madrid, DD/MM/YYYY.

Firmado por:

Signed by:

Sello:

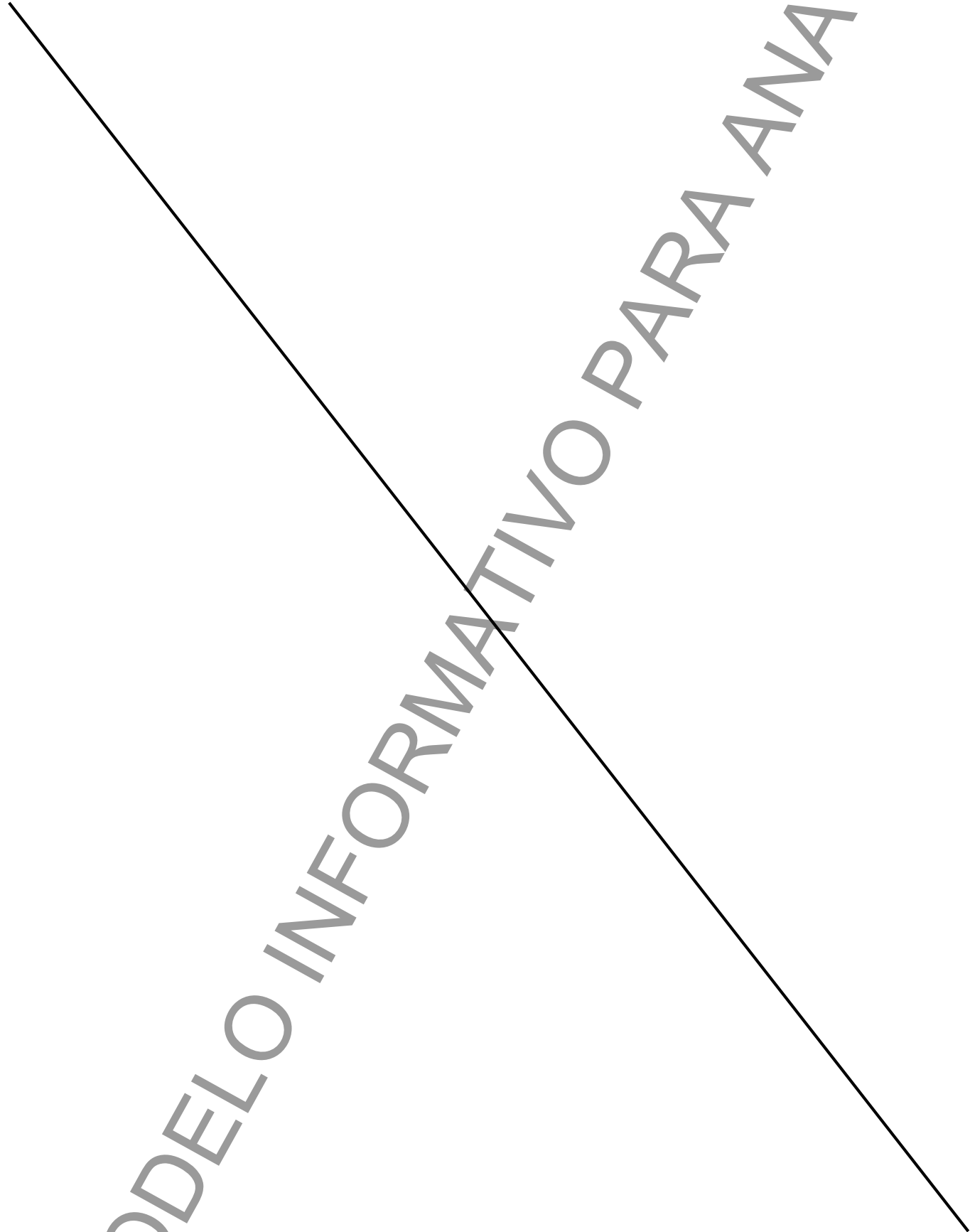
Seal:

EL FUNCIONARIO AUTORIZADO.

Authorized Official.



EN BLANCO INTENCIONADAMENTE.
INTENTIONALLY BLANK.



Nombre del Buque: <i>(Name of Ship):</i>	Número OMI: <i>(IMO Number):</i>	Arqueo Bruto: <i>(Gross Tonnage):</i>	Armador: <i>(Ship Owner):</i>
--	--	---	---